

iff

KODEKS RAVNANJA



KAZALO VSEBINE

■ SPOROČILO NAŠEGA IZVRŠNEGA DIREKTORJA	4
■ SPOROČILO NAŠE VODJE SKLADNOSTI POSLOVANJA	5
■ ŽIVLJENJE V SKLADU S KODEKSOM	6
Živimo naše vrednote	8
Iščemo nasvete	9
Spregovorimo	10
Prijavljamo pomisleke	10
Kaj lahko pričakujem, ko prijavim pomislek?	11
Pričakovanja v zvezi s skladnostjo in sodelovanjem	12
Odgovornost šteje	12
Zagotavljamo zaščito pred povračilnimi ukrepi	13
■ NAŠA GLAVNA NAČELA	14
Ravnamo v korist ljudi	15
Ustvarjamo in vzdržujemo vključujoče delovno okolje	15
Ustvarjamo delovno okolje brez diskriminacije in nadlegovanja	16
Kaj sta diskriminacija in nadlegovanje?	16
Spoštujemo človekove pravice in pošteno delo	17
Varnost je naša prednostna naloga	18
Ohranjanje varnega delovnega okolja	18
Zloraba substanc	18
Nasilje na delovnem mestu	18
Ravnamo v korist planeta	19
Zavzemamo se za trajnost	19
Podpiramo naše skupnosti	19
■ PREPREČEVANJE PODKUPOVANJA IN KORUPCIJE	20
Odločno se borimo proti podkupovanju in korupciji	20
Kaj je prepovedano?	22
Kaj je podkupnina?	22
Plačila za spodbudo	22
Vaša odgovornost	23
V zvezi s prejemanjem daril, pogostitvami in sprejemi ravnamo etično	24
Odgovorno pristopamo k političnemu udejstvanju	25

■ INTEGRITETA PRI NAŠEM POSLOVANJU	26
Zavezani smo pravičnim in transparentnim poslovnim praksam	28
Pri navzkrižju interesov smo transparentni	28
Kaj je navzkrižje interesov?	28
Vodimo natančne evidence	30
Izogibamo se trgovanju z notranjimi informacijami in razkritju nejavnih informacij	31
Ker ravnamo etično, gradimo zaupanje s svojimi poslovnimi partnerji	32
Od naših poslovnih partnerjev zahtevamo enake standarde	32
Ostajamo pazljivi glede pranja denarja in s tem povezanimi dejavnostmi	33
Spoštujemo zakone o nadzoru trgovine	33
Tekmujemo pravično in odgovorno	34
Ravnanje z informacijami o konkurentih	34
Ko je konkurent tudi stranka	34
Zakaj je to pomembno	35
Zagotavljamo skladnost izdelkov in regulativno integriteto	36
■ ZAŠČITA LASTNINE IN SREDSTEV DRUŽBE IFF	38
Prepovedujemo goljufije, tatvine, trošenje in zlorabe	39
Varujemo svojo intelektualno lastnino, poslovne skrivnosti in zaupne informacije	40
Kaj je treba zaščititi?	40
Posredovanje zaupnih informacij	42
■ ZUNANJA KOMUNIKACIJA IN ZASEBNOST	44
V komunikacijo in socialna omrežja se vključujemo previdno	45
Uporaba socialnih omrežij	46
Odgovorno uporabljamo tehnologijo in komunikacijske sisteme	47
Nadzor in zasebnost	47
Ustrezna uporaba	47
Varnost in zaupnost	47
Umetno inteligenco (UI) uporabljamo etično	48
Odgovorna uporaba in razvoj umetne inteligence	48
Prepovedana uporaba	49
Ščitimo zasebnost in varujemo osebne podatke	50
Kaj so osebni podatki?	50
Dokumente ustrezno hranimo	51
Pravna zadržanja in izjeme	51

SPOROČILO NAŠEGA IZVRŠNEGA DIREKTORJA

Ko smo na novo opredelili namen družbe IFF, smo tudi pogumno izjavili, za kaj se s prenovljenimi vrednotami zavzemamo: smo partnerji, strastni, vztrajni in načelni. Naša temeljna vrednota »načelnosti« zahteva, da ravnamo v korist ljudi in planeta z varnim, etičnim in odgovornim delovanjem. Medtem ko naše vrednote služijo kot kompas za vse zaposlene družbe IFF, naš kodeks ravnanja zagotavlja praktične smernice o tem, kako naj poslujemo in sodelujemo z našimi poslovnimi partnerji. Ta kodeks odraža našo zavezanost delovanju v skladu z najvišjimi etičnimi standardi in služi kot temelj naših etičnih okvirov ter oblikuje naša dejanja in odločitve v skladu z našimi vrednotami. Ob upoštevanju našega kodeksa ravnanja pričakujemo, da bodo vsi zaposleni pri vsakršni poslovni interakciji ravnali z najvišjo ravno integritete in strokovnosti.

Zaupanje je temelj naših odnosov. Ne prislužimo si ga le z inovacijami in uspešnostjo, temveč tudi z integriteto, preglednostjo, poštenostjo in skladnostjo. Spoštovanje tega kodeksa nam pomaga graditi trajna partnerstva in zaščititi naš ugled na trgu.

Vsak zaposleni je odgovoren za spoštovanje kodeksa in etično ravnanje. Pozivamo vas, da skrbno preberete ta kodeks in da s svojim ravnanjem vedno odražate naše vrednote ter krepite zaupanje, ki ga drugi polagajo v nas.

Skupaj bomo še naprej gradili družbo, ki ni samo uspešna, ampak služi tudi kot vir veselja in navdiha za vse.

Erik Fyrwald
Chief Executive Officer



SPOROČILO NAŠE VODJE SKLADNOSTI POSLOVANJA

V središču poslovanja družbe IFF so vrednote, ki opredeljujejo, kdo smo, kako delamo in kako ravnamo drug z drugim. Ta kodeks ravnanja odraža te etične standarde – integriteto, preglednost, poštenost, spoštovanje in odgovornost – in nas usmerja pri delovanju v skladu z načeli in namenom.

A kodeks je mnogo več kot le črke na papirju. Odraža se v naših dejanskih odločitvah in vsakodnevnih interakcijah. Pri spoštovanju kodeksa svojo vlogo odigra vsak izmed nas.

Kodeks zagotavlja okvir, ki nam pomaga pri premagovanju zapletenih situacij z zaupanjem in jasnostjo. Čeprav ne zajema vseh možnih scenarijev, nas usmerja na vire, ki jih lahko. Za dodatne smernice glejte naše pravilnike, postopke in praktična orodja ali se obrnite na ekipo za etiko in skladnost. Prav tako lahko za pomoč zaprosite svoje kadrovske ali pravne zastopnike.

S tem, ko skupaj sledimo določilom tega kodeksa, spodbujamo delovno okolje, ki odraža najboljše, kar ponuja družba IFF – okolje, ki slavi našo edinstvenost, krepi našo kulturo in nas opolnomoči, da delamo, kar je prav.

Brynn Samson
Chief Compliance Officer



ŽIVLJENJE V SKLADU S KODEKSOM

Trudimo se ustvarjati okolje, v katerem vsi zaposleni družbe IFF (tudi zaposleni za določen čas), pripravniki in podizvajalci vsak dan radi pridejo na delo – okolje, kjer so vsi brez izjeme predani vključevanju, spoštovanju in odgovornosti ter delajo, kar je prav.





Pri vsem, kar počnemo, moramo spoštovati najvišje standarde etike, poštenosti in integritete. Ob poslovanju na svetovni ravni mora biti vsako naše dejanje skladno ne le z omenjenimi standardi, temveč tudi s tem kodeksom ravnanja (»kodeks«), pravilniki družbe IFF ter vsemi veljavnimi zakoni ter predpisi. Pri tem pa moramo zagotoviti, da tudi drugi zaposleni v naši organizaciji ravnajo enako.

Vsi zaposleni, direktorji in funkcionarji družbe IFF po vsem svetu so dolžni prebrati, razumeti in upoštevati ta kodeks ter pravilnike in postopke družbe IFF.

Vodje imajo ključno vlogo pri spodbujanju kulture integritete in etičnega odločanja. Poleg upoštevanja kodeksa se od vodij pričakuje naslednje:

- Vodenje z zgledom z doslednim upoštevanjem vrednot in etičnih standardov družbe IFF.
- Zagotavljanje podpore ekipam pri razumevanju in uporabi kodeksa pri njihovem vsakodnevnem delu.
- Okrepitev etičnega vedenja z rednim komuniciranjem in vključevanjem tem o skladnosti v skupinske razprave.
- Prepoznavanje in nagrajevanje etičnega ravnanja in obravnava vedenj, ki ne izpolnjujejo naših standardov.
- Ustvarjanje varnega in odprtega okolja, kjer se zaposleni počutijo varne pri zastavljanju vprašanj in izpostavljanju pomislekov.
- Spodbujanje preglednosti in zaščita tistih, ki v dobri veri izpostavijo pomisleke, pred povračilnimi ukrepi ter reševanje sporov na pošten način in brez favoriziranja.
- Obravnava težav na višji ravni s takojšnjim posredovanjem pomislekov oddelku za etiko in skladnost, oddelku za pravne zadeve ali kadrovskemu oddelku, če je to primerno.

Pričakovanja iz kodeksa veljajo za ves svet, ne glede na to, ali delate od doma ali v pisarni, se udeležite poslovnega sestanka ali strankinega dogodka oziroma izvajate katero koli drugo aktivnost v imenu družbe IFF. Če obstaja razlika med kodeksom, pravilniki družbe IFF ter lokalnimi zakoni in predpisi, morate vselej upoštevati pravilo, ki postavlja višje standarde etičnega ravnanja.

ŽIVIMO NAŠE VREDNOTE

Naše vrednote so temelj vsega, kar počnemo.

So vodilo vsake naše odločitve, inovacije in vsakega partnerstva. Pri družbi IFF delovanje z integriteto, odgovornostjo ter skrbjo za ljudi in planet ni le del našega poslovanja, temveč je njegovo bistvo.

Ne gre le za ideale, temveč za vrednote, ki vsakodnevno oblikujejo naša dejanja in odločitve. Naše vrednote zaživijo z našim kodeksom ravnanja, ki odraža, kdo smo: partnerji, strastni, vztrajni in načelni.

Partnerji

Verjamemo v moč sodelovanja in vključevanja. Pri družbi IFF zmagujemo z izmenjavo strokovnega znanja, spoštovanjem različnih vidikov ter vzpostavljanjem trajnih odnosov z našimi strankami in sodelavci. Naša moč se skriva v naši enotnosti, naš skupni namen pa spodbuja inovacije, ki poskrbijo za pomembne spremembe v svetu.

Vztrajni

Ves čas stremimo k izboljšavam. Naša zavezanost nenehnim izboljšavam pomeni, da se nenehno učimo, razvijamo in si prizadevamo preseči pričakovanja. Vztrajnost je naša obljuba – našim strankam, skupnostim in samim sebi – da bomo zagotovili varne, trajnostne in transformativne rešitve.

Strastni

Strast nas žene naprej. Od znanosti, ki podpira naše rešitve, do ustvarjalnosti, ki jih oživi – zagon nam daje radost, ki jo ustvarjamo. Radi imamo svoje delo, radi imamo njegov namen in dobro ga opravljamo – predstavljamo drzne ideje in navdihujemo odličnost v vsaki interakciji.

Načelni

Integriteta je temelj našega delovanja. Delujemo z namenom in odgovornostjo, pri vsem, kar počnemo, pa dajemo prednost varnosti, etiki, vključevanju in transparentnosti. Biti načelen pomeni delati, kar je prav – ne samo, kar je enostavno – da bi lahko zaščitili ljudi, planet in zaupanje, ki nam ga izkazujejo tisti, ki jim služimo.

V vsakem izdelku, ki ga oblikujemo, v vsakem preboju, ki ga sprožimo, in vsaki rešitvi, ki jo ponudimo, so naše vrednote tista nit, ki vse skupaj povezuje. Vrednote so tiste, ki nas usmerjajo, da vodimo z namenom, ustvarjamo z vestjo in rastemo z integriteto.

IŠČEMO NASVETE

Kodeks je vaš vodnik za vrednote in etične standarde družbe IFF. Čeprav kodeks obravnava številne vsakdanje situacije, so lahko nekateri izzivi bolj zapleteni oziroma se med seboj nekoliko razlikujejo.

Pogosto je pravilen potek delovanja jasen. V primerih, ko se soočate z negotovostjo, se vprašajte:

Je to zakonito?



Je skladno s kodeksom, pravilniki in vrednotami družbe IFF?



Bom ohranil/-a svojo integriteto?



Bo ugled družbe IFF zaščiten?



Mi ne bo nerodno, če to postane javno?

Če odgovorite z »ne« ali niste prepričani o odgovoru na katero koli izmed teh vprašanj, se ustavite in poiščite usmeritve, preden nadaljujete. Če potrebujete pomoč, se lahko vedno obrnete na oddelek za etiko in skladnost ali oddelek za pravne zadeve oz. kadrovske oddelek. Tukaj smo, da vam pomagamo sprejeti pravo odločitev.



SPREGOVORIMO

Pri družbi IFF je vsak od nas dolžan spodbujati in vzdrževati poštene, etične in skladne poslovne prakse v organizaciji v skladu s tem kodeksom in pravilniki družbe IFF ter veljavnimi zakoni in predpisi. Če naletite na sum kršitve ali domnevno neprimerno vedenje, morate takoj spregovoriti.

Prijavljamo pomisleke

Obstaja več načinov za izpostavljanje pomislekov:

- pogovorite se neposredno s svojim nadrejenim ali z zaposlenim na kadrovskem oddelku;
- pogovorite se s članom ekipe za etiko in skladnost ali z zaposlenim na oddelku za pravne zadeve;
- uporabite sistem Spregovori družbe IFF;
 - na spletnem naslovu iff.com/speakup;
 - pokličite telefonske številke, navedene na spletnem naslovu iff.com/speakup;
- pošljite sporočilo na e-poštni naslov compliance@iff.com.

Na voljo je več možnosti za prijavo pomislekov, vključno z možnostmi anonimnega poročanja, kjer to dovoljuje lokalna zakonodaja. Čeprav posameznike spodbujamo, da se pri prijavi pomislekov identificirajo, da lahko učinkoviteje preiščemo in se odzovemo na pomisleke, vseeno spoštujemo vašo izbiro, da ostanete anonimni. Pomembno je predvsem, da pomisleke prijavite.

Čeprav družba IFF spodbuja uporabo sistema Spregovori, vam noben del kodeksa, naših pravilnikov ali pogodb ne prepoveduje ali omejuje prijave kršitve zakonodaje pri ustreznem državnem ali regulativnem organu ter vas ne ovira pri sodelovanju s takim organom ali zagotavljanju informacij takemu organu, ko gre za kršitev zakonodaje, preiskavo, državni inšpekcijski pregled ali poizvedbo.

Kaj lahko pričakujem, ko prijavim pomislek?

Vnosi

- Vse prijave so vnesene v sistem Spregovori družbe IFF, ki ga upravlja tretja oseba.
- V skladu z lokalno zakonodajo imajo prijavitelji možnost ostati anonimni.
- Vsak primer je dodeljen lastniku težave, odvisno od zadeve, regije ali drugih relevantnih dejavnikov.



Preiskava

- Lastnik težave vzpostavi stik s prijaviteljem prek sistema Spregovori ali po e-pošti.
- Lastnik težave opravi ustrezen pregled izraženih pomislekov.



Zaključek

- Ko je pregled končan, se ugotovitve povzamejo, vključno s predvidenimi odzivnimi ukrepi.
- Zaradi zaščite zaupnosti določenih rezultatov ni dovoljeno deliti.

Pričakovanja v zvezi s skladnostjo in sodelovanjem

Družba IFF resno obravnava vse prijave morebitnih kršitev in neprimernega vedenja ter se zavzema za njihov temeljit in takojšen pregled in preiskavo. Če ste pozvani k sodelovanju v notranji preiskavi, se od vas pričakuje, da boste v celoti in iskreno sodelovali.

Odgovornost šteje

Kršenje tega kodeksa, pravilnikov družbe IFF in veljavne zakonodaje, kakor tudi vsi poskusi prikrivanja kršitev, so lahko razlog za disciplinske ukrepe, med katerimi je lahko tudi prekinitev delovnega razmerja. V nekaterih primerih se lahko kršitve odražajo tudi v denarnih kaznih ali kazenskih sankcijah za vas ali družbo IFF.

Zato je razumevanje in upoštevanje pravil, navedenih v tem kodeksu, izjemno pomembno. Pravila so tu, da zaščitijo vas, naše podjetje in zaupanje, ki smo ga zgradili z našimi deležniki.

Več informacij najdete v dokumentu družbe IFF [Spregovori: Pravilnik o prijavi pomislekov in preprečitvi povračilnih ukrepov](#).



Zagotavljamo zaščito pred povračilnimi ukrepi

Družba IFF je zavezana zaščititi tistih, ki spregovorijo – bodisi s prijavo pomislekov v dobri veri ali s sodelovanjem v preiskavi. Prijava v dobri veri pomeni, da resnično verjamete, da je pomislek realen v času, ko ga izpostavite, tudi če se izkaže, da ni ustrezen.

Ne dopuščamo povračilnih ukrepov zoper vsakogar, ki:

- prijavi ali pomaga prijaviti domnevno kršitev kodeksa, pravilnikov ali zakona;
- prijavi pomislek, zastavi vprašanje ali prosi za nasvet o poslovni praksi, odločitvi ali ukrepu;
- sodeluje pri notranji preiskavi ali vladni preiskavi.



Dolžnost spregovoriti je odgovornost, ki si jo vsi delimo, zaščita tistih, ki to dolžnost izpolnjujejo, pa je zaveza, ki jo vsi spoštujemo.

Kaj bi storili?

VPRAŠANJE

Poklical/-a sem telefonsko številko Spregovori družbe IFF in prijavil/-a pripombe svojega nadrejenega, zaradi katerih sem se počutil/-a nelagodno. Nato so v okviru preiskave moje pritožbe z njim opravili razgovor, on pa mi je podal slabo oceno uspešnosti, kljub temu, da so me drugi zaposleni pohvalili in da pri prodaji stalno presegam normo. Ali ravnanje mojega nadrejenega krši kodeks?

ODGOVOR

Morda. Družba IFF ima stroga pravila glede prepovedi povračilnih ukrepov proti vsem zaposlenim, ki v dobri veri prijavijo morebitno kršitev. Če vam je nadrejeni dal slabo oceno, ker ste prijavili njegovo ravnanje, je proti vam morda uporabil povračilni ukrep. Tako ravnanje nadrejenega morate takoj prijaviti.

NAŠA GLAVNA NAČELA

Z varnim, etičnim, vključujočim in odgovornim ravnanjem skrbimo za korist ljudi in planeta.

Pri družbi IFF se zavezanost integriteti odraža v vsem, kar počnemo – od varovanja zdravja in varnosti naših zaposlenih do spodbujanja spoštljivih povezav s skupnostmi, v katerih delujemo. Odgovorni smo za spoštovanje visokih standardov etičnega ravnanja, ravnanja z okoljem in družbene odgovornosti.





RAVNAMO V KORIST LJUDI

Ustvarjamo in vzdržujemo vključujoče delovno okolje

Pri družbi IFF spodbujamo delovno okolje, ki sprejema edinstvenost naših sodelavcev, dobaviteljev, strank in partnerjev. Slavimo individualno izražanje, inovativnost in dosežke ter cenimo moč, ki je posledica raznolikih perspektiv. Ta kultura vključevanja in pripadnosti pomaga posameznikom uspevati, krepí naše ekipe in je ključno gonilo našega uspeha.

Zavezani smo medsebojnemu spoštovanju in dostojanstvu, brez predsodkov, diskriminacije ali nadlegovanja. Prizadevamo si zagotoviti enakopravne priložnosti za vsakogar ter vsakomur nuditi podporo in prostor, da doseže svoj polni potencial.

Vsak zaposleni ima svojo vlogo pri oblikovanju poštene, spoštljive in etične kulture. To zajema sprejemanje smiselnih ukrepov v podporo pravičnosti in pripadnosti – ne le dobrih namenov. Vključuje naslednje:

- razvoj ozaveščenosti o osebnih predsodkih in prizadevanje za zmanjšanje njihovega vpliva;
- podpora delovnemu okolju, v katerem se spoštuje in ceni identiteto posameznikov in okolja, iz katerega prihajajo;
- odprtost za različne kulturne vidike in prilagajanje načina komuniciranja in sodelovanja v različnih ekipah.

Skupaj poskrbimo za to, da je vključevanje vsakodnevna praksa, ki spodbuja inovacije, povezovanje in skupni uspeh.

Ustvarjamo delovno okolje brez diskriminacije in nadlegovanja

Za ohranjanje kulture vključevanja, ki neguje edinstveno naravo vsakega posameznika, moramo vse sodelavce, stranke in poslovne partnerje obravnavati dostojanstveno in spoštljivo. Ne dovoljujemo neposrednih ali posrednih dejanj diskriminacije ali nadlegovanja ali kakršnega koli ustrahovanja ali groženj.

Kaj sta diskriminacija in nadlegovanje?

Diskriminacija je nepravilna obravnava osebe na podlagi predsodkov zaradi njene rase, barve kože, prepričanja, vere, spola, spolne usmerjenosti, spolne identitete ali izražanja spola, interseksualnosti, nacionalnega porekla, zakonskega ali civilnega statusa, nosečnosti, prednikov, državljanstva, starosti, vojaškega ali veteranskega statusa, invalidnosti, genetskih značilnosti, okužbe z virusom HIV ali druge lastnosti, ki jo ščiti zakonodaja.

Nadlegovanje ima mnogo oblik in vključuje vsa neželena dejanja, ki ustvarjajo zastrašujoče, sovražno ali žaljivo delovno okolje ali ki imajo namen ali učinek neupravičenega poseganja v posameznikovo delo. Prepovedano je tudi vsako nadlegovanje, za katerega so povod zgoraj naštetne zaščitene lastnosti, ki so lahko vzrok diskriminacije. Vsako tako obnašanje, ki krši pravico zaposlenih v družbi IFF do dela v okolju brez nadlegovanja, je nesprejemljivo.

Primeri nadlegovanja so lahko naslednji:

- grob ali žaljiv jezik;
- neprimerne šale;
- žaljive ali neprimerne slike;
- grožnje ali ustrahovanje;
- spolno nadlegovanje.

Primeri spolnega nadlegovanja so lahko naslednji:

- dotikanje brez soglasja;
- seksualno sugestivni jezik ali slike;
- nespodobne geste;
- neželen poseg v intimno sfero posameznika;
- prošnje za spolne usluge;
- drugo verbalno ali fizično vedenje spolne narave.

Pri družbi IFF prepoved kakršne koli diskriminacije in nadlegovanja velja za vse vidike naše zaposlitvene prakse, vključno z iskanjem novih zaposlenih, zaposlovanjem, usposabljanjem, premestitvami, napredovanji, nagradami in odpovedmi delovnega razmerja. Poleg tega velja tudi za naše dobavitelje, stranke in druge poslovne partnerje ter tako za aktivnosti na delovnem mestu kot za zunanje poslovne lokacije.

Če ste žrtev kakršnega koli nadlegovanja ali diskriminacije ali ste jima priča, ju ne smete prezreti, temveč morate takoj spregovoriti in ju prijaviti.

Spoštujemo človekove pravice in pošteno delo

Družba IFF je zavezana spoštovanju in spodbujanju temeljnih človekovih pravic vseh oseb. Zavezani smo preprečevanju, blaženju in naslavljanju škodljivih vplivov na človekove pravice pri našem poslovanju, v naši dobavni verigi in v skupnostih, v katerih delujemo. Enako zavezanost pričakujemo tudi od naših dobaviteljev in drugih poslovnih partnerjev.

Naša ključna prednostna področja so naslednja:

- Ničelna toleranca do otroškega dela: Otroško delo je pri našem poslovanju strogo prepovedano, pri čemer si aktivno prizadevamo, da ga prepoznamo in preprečimo v celotni dobavni verigi.
- Ničelna toleranca do sodobnega suženjstva: Prisilno delo ali kakršno koli neprostoVOLjno delo in trgovina z ljudmi sta pri našem poslovanju ali v naši dobavni verigi strogo prepovedana.
- Pravično plačilo: Zavezani smo, da bomo vsem zaposlenim izplačevali dostojno plačo, tovrstno plačo in dohodke pa spodbujamo tudi v naši celotni dobavni verigi.
- Razumen delovni čas: Delovni čas je razumen, obenem pa sta zagotovljena prosti čas in plačan dopust.
- Varno in zdravo delovno okolje: Zdravje in varnost delavcev sta na delovnem mestu zaščitena.
- Vključevanje in nediskriminacija: Naši zaposleni delajo v vključujočem okolju, mi pa stremimo k poštenemu in spoštljivemu ravnanju v naši dobavni verigi in lokalnih skupnostih.
- Pravica do združevanja: Delavci lahko svobodno oblikujejo in/ali se pridružijo sindikatom in se kolektivno pogajajo.
- Lastninske pravice: Pravice do lastnine in zemljišč se spoštujejo v celotni vrednostni verigi.
- Spoštovanje okolja: Prizadevamo si zmanjšati svoj okoljski odtis in zaščititi preživetje skupnosti v celotni vrednostni verigi.

Za več informacij si oglejte naš [globalni pravilnik o človekovih pravicah](#).



VARNOST JE NAŠA PREDNOSTNA NALOGA

Ohranjanje varnega delovnega okolja

V družbi IFF se o varnosti ni mogoče pogajati. Vsi smo odgovorni za ustvarjanje in vzdrževanje varnega delovnega okolja – zase, za svoje sodelavce, poslovne partnerje in obiskovalce.

Ne glede na to, ali gre za čiščenje razlitja, opominjanje sodelavca, naj nosi zaščitno opremo, ali poročanje o nevarnosti, je vsako dejanje še kako pomembno. Razumeti in upoštevati moramo vse veljavne zakone, predpise in pravilnike družbe IFF, ki so namenjeni preprečevanju poškodb in incidentov.

S pripravljenostjo in ukrepanjem, ko je to potrebno, pomagamo zagotoviti varno okolje za vsakogar. Če opazite kakršno koli nevarno stanje ali vedenje, o tem takoj obvestite svojega nadrejenega, vodjo lokacije ali člana oddelkov za zdravje in varnost okolja, etiko in skladnost, oddelka za pravne zadeve ali kadrovskega oddelka.

Primeri težav, ki jih je treba prijaviti, vključujejo naslednje:

- oprema, ki je v okvari ali potrebuje vzdrževanje;
- izpostavljenost nevarnim materialom, ki lahko povzročijo bolezen ali poškodbe;
- naloge, ki zahtevajo dodatno usposabljanje za varno izvajanje;
- katero koli drugo stanje ali ravnanje, ki bi lahko predstavljalo nevarnost za ljudi ali okolje.

Zloraba substanc

Družba IFF je zavezana ohranjanju varnega, zdravega in produktivnega delovnega okolja. Z namenom zaščite naših ljudi in integritete našega poslovanja strogo prepovedujemo uporabo, posedovanje, prodajo ali distribucijo alkohola, prepovedanih drog ali drugih substanc na območjih, ki so v lasti družbe, med delovnim časom ali med upravljanjem opreme ali vozil v lasti družbe.

Od zaposlenih se pričakuje, da se prijavijo na delo v primernem stanju, ki jim omogoča varno in učinkovito opravljanje svojih nalog. Zloraba substanc slabi presojo, ogroža druge in spodkopava našo zavezanost varnosti in integriteti. Delo pod vplivom alkohola ali drog ogroža vsakogar, za kar pri družbi IFF velja ničelna toleranca.

Nasilje na delovnem mestu

Vsako nasilje ali ravnanje, ki predstavlja grožnjo, ne glede na to, ali gre za fizično ali verbalno vedenje, zaposlenih ali drugih oseb v prostorih družbe IFF ali med izvajanjem dejavnosti za družbo IFF je strogo prepovedano. Sem spadajo fizično nasilje, verbalne zlorabe, ustrahovanje ter posedovanje orožja.

Tovrstno vedenje je treba takoj prijaviti. Če obstaja neposredna grožnja, se obrnite na lokalne službe za ukrepanje v sili in upoštevajte postopke, ki veljajo za lokacijo, ali postopke kriznega upravljanja.

Za več informacij si oglejte [pravilnik o preprečevanju nasilja na delovnem mestu](#).

Ne pozabite, da lahko tudi majhna dejanja naredijo veliko razliko, ko gre za zdravje in varnost.

RAVNAMO V KORIST PLANETA

Zavzemamo se za trajnost

Trajnost je ključnega pomena za to, kako v družbi IFF poslujemo. Naša zavezanost boljši prihodnosti je vključena v našo strategijo in spodbuja inovacije pri našem poslovanju – od odgovornega pridobivanja surovin in upravljanja ekološko učinkovitih objektov do oblikovanja izdelkov z mislijo na njihove ključne trajnostne lastnosti.

V skladu s cilji trajnostnega razvoja Združenih narodov se naša integrirana trajnostna strategija osredotoča na štiri ključne stebre: zmanjševanje našega okoljskega odtisa, spodbujanje trajnostnih inovacij, zagotavljanje odgovornega pridobivanja ter podpiranje naših ljudi in skupnosti. Osredotočamo se na najboljše priložnosti za ustvarjanje pozitivnih učinkov za naše stranke, potrošnike in svet.

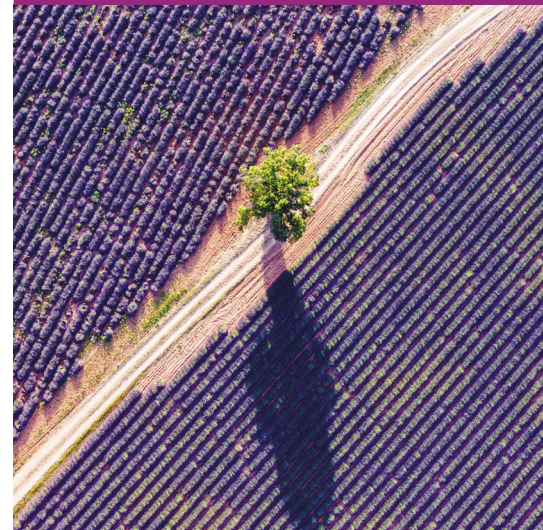
Več informacij o našem napredku, trenutnih pobudah in prihodnjih ciljih lahko najdete v najnovjšem poročilu družbe IFF o trajnosti.

Podpiramo naše skupnosti

Družba IFF je zavezana podpori dobrodelnih organizacij in pobud skupnosti, ki se ujemajo z našimi vrednotami in področji vpliva, kot so navdihujoče inovacije, varstvo narave in podpora skupnostim, v katerih živimo in delamo. Vsi dobrodelni prispevki morajo biti odobreni v skladu s pravilniki in postopki družbe IFF in smejo biti dani le upravičenim organizacijam, nikoli posameznikom ali za namene zagotavljanja poslovne prednosti.

Od zaposlenih se pričakuje, da bodo upoštevali vse postopke odobritve in zagotovili, da so prispevki transparentni, ustrezno dokumentirani in skladni z veljavnimi zakoni in pravilniki družbe. Prispevki političnim, verskim ali diskriminatornim organizacijam ali organizacijam, ki so v nasprotju z interesi družbe IFF, so strogo prepovedani.

Za več informacij si oglejte pravilnike in postopke družbe IFF o vplivu na skupnost in dajanju prispevkov.



PREPREČEVANJE PODKUPOVANJA IN KORUPCIJE

ODLOČNO SE BORIMO PROTI PODKUPOVANJU IN KORUPCIJI

Družba IFF ima ničelno toleranco do podkupovanja in korupcije v kakršni koli obliki, bodisi med zasebnimi ali javnimi strankami. Zavezani smo etičnemu in pravičnemu poslovanju v skladu z vsemi veljavnimi zakoni proti podkupovanju in korupciji po vsem svetu – ne glede na lokalne običaje ali poslovne prakse.





Kaj je prepovedano?

- Nikoli ne smete pod nobenim pogojem nikomur ponuditi, plačati ali dovoliti podkupnine ali plačila za spodbudo – vključno z vladnimi uradniki, poslovnimi partnerji ali tretjimi osebami.
- Nikoli ne zahtevajte ali sprejmite podkupnine ali ničesar vrednega, kar bi neprimerno vplivalo na poslovno odločitev.
- Nikoli ne uporabljajte zastopnikov, svetovalcev ali katerih koli tretjih oseb, da storijo tisto, kar je vam prepovedano storiti.

Kaj je podkupnina?

Podkupnina je vse, kar je vredno, tj. denar, darila, pogostitve, sprejemi, zaposlitvene priložnosti, ali posebne ugodnosti – vse, kar je ponujeno ali prejeta z namenom, da bi neprimerno vplivali na odločitev, zagotovili posel ali prejeli dovoljenja, licence ali nepošteno prednost.

Primeri podkupnin:

gotovina;



darila;



pogostitve in sprejemi;



zaposlitvene priložnosti;



posebne usluge.



Plačila za spodbudo

Družba IFF prepoveduje plačila za spodbudo, tudi če to dovoljuje lokalna zakonodaja. To so običajno majhna plačila za pospešitev rutinskih vladnih ukrepov, kot so obdelava dokumentacije ali carinjenje blaga v okviru carinskih postopkov.



Vaša odgovornost

Od vseh zaposlenih se pričakuje, da poznajo in upoštevajo naš kodeks in pravilnik o preprečevanju podkupnin. Če sumite ali opazite, da gre za kakršno koli neprimerno ravnanje, ali če se nekaj ne zdi povsem v redu, se takoj obrnite na oddelek za etiko in skladnost ali oddelek za pravne zadeve.

S poslovanjem, ki temelji na integriteti, in zavračanjem podkupovanja ali korupcije ščitimo ugled družbe IFF in pomagamo zagotoviti pravičen trg za vse.

Kaj bi storili?



VPRAŠANJE

Aromatiziran izdelek je prispel v pristanišče brez ustrezne oznake. Carinik je ponudil, da bo pošiljko sprostil v zameno za plačilo. Izdelek je nujno potreben za izpolnitev naročila stranke. Ali lahko izvedem plačilo?



ODGOVOR

Ne, ne smete. Tovrstno plačilo ne bi kršilo le predpisov v zvezi z označevanjem izdelkov, ampak tudi pravilnik družbe IFF za preprečevanje podkupnin in veljavne zakone za preprečevanje podkupnin. Tovrstna plačila – pogosto imenovana tudi »plačila za spodbudo« – se v mnogih jurisdikcijah štejejo za podkupnino, pravilniki družbe IFF pa jih strogo prepovedujejo.

Sodelovanje pri takšnem vedenju bi lahko vas in družbo izpostavilo resnim pravnim in finančnim posledicam in posledicam, ki bi okrnile vaše dobro ime in ugled. Ne glede na nujnost ali lokacijo zaposleni ne smejo nikoli dovoliti ali sami izvajati neprimernih plačil vladnim uradnikom. Če se kdaj soočite s takšno zahtevo, se morate takoj obrniti na ekipo za etiko in skladnost za nadaljnja navodila.

V ZVEZI S PREJEMANJEM DARIL, POGOSTITVAMI IN SPREJEMI RAVNAMO ETIČNO

V družbi IFF stremimo k uspešnemu poslovnemu sodelovanju in ustrežljivosti do naših strank, dobaviteljev in drugih poslovnih partnerjev, saj so izjemno pomembni za naš uspeh. Dajanje in prejemanje poslovnih pogostitev zmerne vrednosti, kot so razumne večerje in dogodki, ali izmenjava skromnih daril, lahko pomaga okrepiti naše povezave s poslovnimi partnerji, zlasti v kulturah, kjer je obdarovanje običajno. Vsa darila, pogostitve in sprejemi morajo biti v skladu z našim pravilnikom in zakonodajo.

Darila, pogostitve in sprejemi

Kaj morate vedeti

- Nikoli ne zahtevajte ali prosite za darilo, pogostitev ali sprejem.
- Ostanite skromni. Razkošna darila, pogostitve ali sprejemi niso nikoli sprejemljivi.
- Zavrnite povabila na dogodke, ki vključujejo neprimerna prizorišča, razvedrilo ali dejavnosti, ki lahko ogrozijo poklicno integriteto.
- Izdelki z oznako blagovne znamke so sprejemljivi, dokler ne gre za pretiravanje.
- Nikoli ne dajajte ali sprejemajte ničesar vrednega, kar bi lahko vplivalo na vašo ali prejemnikovo presojo ali dejanja. Darila se pojavljajo v različnih oblikah, kot so storitve, zaposlovanje in finančni instrumenti, kot so npr. delnice.
- Gotovina, darilne kartice, boni, loterijski listki v kateri koli vrednosti ali predmeti, ki imajo gotovinsko vrednost, so prav tako niso sprejemljivi.
- Izogibajte se ponujanju daril ali pogostitev vladnim uradnikom. Obrnite se na oddelek za etiko in skladnost, preden se odločite za tovrstno komunikacijo.
- Darila, ki niso primerna in niso v skladu z našim pravilnikom o preprečevanju podkupnin, je treba zavrni ali takoj vrniti.

Če niste prepričani, ali so darilo, pogostitev ali sprejem primerni – ali če vključujejo vladnega uradnika ali ne – se pred nadaljevanjem obrnite na oddelek za etiko in skladnost ali na oddelek za pravne zadeve. Če bi javno razkritje lahko negativno vplivalo na ugled družbe IFF ali vas osebno, to ni sprejemljivo.

Za več podrobnosti glejte pravilnik družbe IFF o preprečevanju podkupnin, smernice o darilih, pogostitvah in sprejemih in pravilnik o potnih stroških in poslovnih izdatkih. Vedno upoštevajte trenutne postopke razkritja v zvezi s skladnostjo družbe IFF, ko gre za razkritje prejetih daril, pogostitev ali sprejemov, ki vključujejo vladne uradnike.

ODGOVORNO PRISTOPAMO K POLITIČNEMU UDEJSTVOVANJU

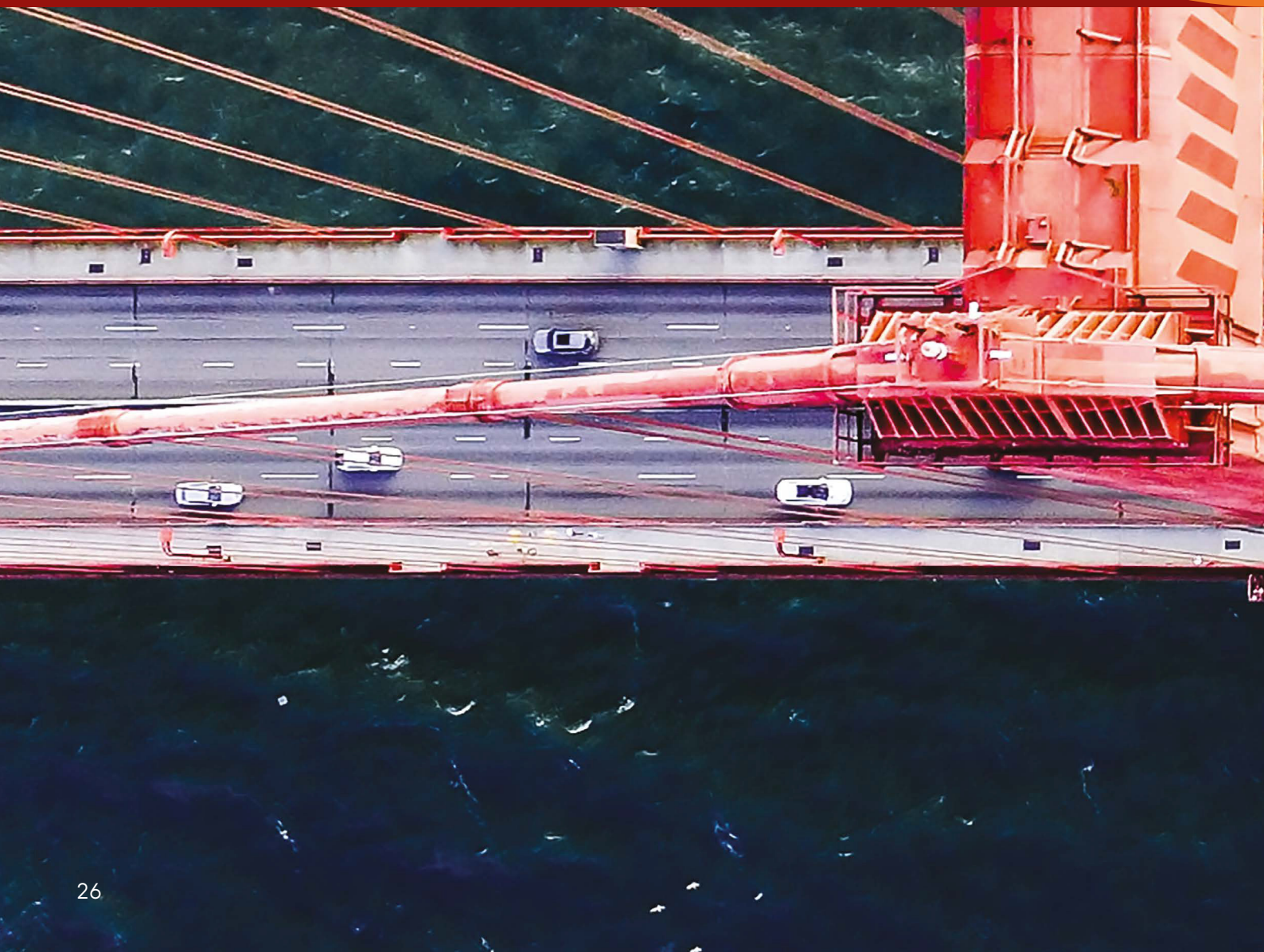
Družba IFF spodbuja zaposlene, da so aktivni in vključeni državljani. Vendar pa se sredstva družbe, vključno s časom, objekti, opremo in potrebščinami, ne smejo uporabljati za osebne ali politične dejavnosti oziroma dejavnosti skupnosti. Spodbujanje ali razdeljevanje političnega gradiva na delovnem mestu ni dovoljeno. Osebna udeležba v političnih dejavnostih ali dejavnostih skupnosti je vaša izbira, ki ne bo vplivala na vašo zaposlitev.

Za vse politične dejavnosti, ki jih izvajate v imenu družbe IFF, vključno z lobiranjem ali komunikacijo z vladnimi uradniki, je potrebna predhodna odobritev oddelka za etiko in skladnost ali oddelka za pravne zadeve in uskladitev z oddelkom za javne zadeve. Družba IFF strogo prepoveduje neposredne ali posredne prispevke družbe za politične kampanje, organizacije ali kandidate, kot tudi povračilo osebnih političnih prispevkov.



INTEGRITETA PRI NAŠEM POSLOVANJU

Pri družbi IFF integriteta usmerja vse vidike našega dela – od internega poslovanja do sodelovanja z zunanjimi partnerji in drugimi tretjimi osebami. Naša zavezanost etičnemu ravnanju ostaja neomajna, ne glede na poslovno dejavnost ali poslovni odnos. V naslednjem poglavju so opisane ključne teme v zvezi s skladnostjo, ki nam pomagajo pri ohranjanju teh standardov pri vsem, kar počnemo.





ZAVEZANI SMO PRAVIČNIM IN TRANSPARENTNIM POSLOVNIM PRAKSAM

Pri svojem internem poslovanju vedno ravnamo pošteno, etično in transparentno. Z doslednim usklajevanjem vedenja z vrednotami gradimo zaupanje in verodostojnost na vseh ravneh organizacije ter spodbujamo medsebojno spoštovanje, ki krepi sodelovanje med ekipami.

Pri navzkrižju interesov smo transparentni

Izogibanje navzkrižjem interesov – tako v organizaciji kot izven nje – je bistveno za delovanje etične in transparentne družbe. Ko pride do navzkrižja interesov, lahko to vpliva na vašo presojo in ogrozi vašo sposobnost sprejemanja nepristranskih odločitev. Če ste zaposleni v družbi IFF, morate zagotoviti, da vaši osebni interesi in razmerja niso v navzkrižju (in da niso videti v navzkrižju) z vašimi službenimi obveznostmi v družbi IFF.

Vsa dejanska, potencialna ali zaznana navzkrižja morate nemudoma razkriti svojemu nadrejenemu in jih prijaviti na spletnem portalu oddelka za etiko in skladnost družbe IFF. Za dodatne smernice o navzkrižju interesov in postopna navodila o postopku razkritja glejte [pravilnik družbe IFF o navzkrižju interesov](#).

Kaj je navzkrižje interesov?

Navzkrižje interesov ima lahko mnogo oblik in se pojavi, ko vaše osebne aktivnosti in razmerja, bodisi neposredno ali posredno, motijo (oziroma se zdi, da motijo) vašo zmožnost delovanja v najboljšem interesu družbe IFF.

Primeri vključujejo naslednje:

- sodelovanje v dejavnostih, ki so konkurenčne oz. se zdi, da so konkurenčne družbi IFF;
- osebno ali finančno razmerje s konkurenčnim podjetjem, dobaviteljem, izvajalcem ali stranko oz. interes pri navedenih subjektih;
- delo ali poslovno sodelovanje z družinskim članom ali podjetjem, pri katerem ima družinski član svoj osebni finančni interes;
- opravljanje dela za druge naročnike med delovnim časom ali s sredstvi družbe IFF;
- romantična zveza z nadrejeno ali podrejeno osebo;
- izvajanje svetovalnih storitev za konkurenčno podjetje, dobavitelja ali stranko družbe IFF;
- opravljanje dela, funkcije ali direktorskih nalog v drugi družbi med zaposlitvijo v družbi IFF.

Razkritje je ključnega pomena: običajno navzkrižje samo po sebi ne predstavlja kršitve, nerazkritje navzkrižja pa jo.



Kaj bi storili?

VPRAŠANJE

Za izvajanje storitev v objektih družbe IFF bi rad najel podjetje svojega bratranca. Mislim, da to ni težava, če nam ponudi najboljšo ceno in zagotavlja enako kakovostne storitve kot drugi ponudniki.

Ali moram svojemu nadrejenemu povedati, da sem v sorodu z lastnikom?

ODGOVOR

Da, saj gre za potencialno navzkrižje interesov, če je vaš sorodnik lastnik ali izvajalec ponudnika storitve, s katerim poslovno sodelujemo. V takšnem primeru morate razkriti navzkrižje interesov prek portala oddelka za etiko in skladnost družbe IFF in pridobiti predhodno soglasje svojega nadrejenega in oddelka za etiko in skladnost ali pravne službe.

VODIMO NATANČNE EVIDENCE

Popolne in točne knjige in evidence zahteva zakonodaja in so temeljnega pomena za vodenje poslovanja družbe IFF ter ohranjanje točnih in celovitih finančnih poročil in razkritij, kar nenazadnje vpliva na verodostojnost in ugled družbe IFF.

»Knjige in evidence« v elektronski ali tiskani obliki se ne nanašajo samo na finančne račune, temveč na vse evidence, ki so pripravljene, ustvarjene ali vodene v okviru poslovanja družbe IFF. Primeri vključujejo račune, naročilnice, pogodbe, evidence delovnega časa, plačilne liste, poročila o potnih in drugih stroških, rezultate testov, odčitke instrumentov, poročila o ranljivosti tehnologije, varnostna in okoljska poročila ter regulativne vloge.

Glede na obsežen seznam evidenc odgovornost za njihovo točnost in popolnost ni samo stvar računovodstva in finančnega oddelka družbe IFF, temveč vseh nas. Kadar ustvarite poslovni zapis, na primer ko posredujete poročilo o stroških, evidenco delovnega časa ali naročilnico, odgovarjate za poštenost in točnost posredovanih informacij.

Vsak poskus prikrivanja ali napačne predstavitve informacij v knjigah in evidencah družbe IFF predstavlja hudo kršitev. Sem sodijo:

- odložitev evidentiranja datuma naročila ali plačila,
- evidentiranje netočnih ali zavajajočih informacij o transakciji,
- potvarjanje poročil o pregledih, podatkov testiranj ali drugih dokumentov družbe.

Pravilo je jasno: vse evidence in poročila morajo biti popolni, pošteni, točni, pravočasni in ne smejo zavajati. Izjem ni.

IZOGIBAMO SE TRGOVANJU Z NOTRANJIMI INFORMACIJAMI IN RAZKRITJU POMEMBNIH NEJAVNIH INFORMACIJ

Nakup ali prodaja vrednostnih papirjev družbe IFF – ali vrednostnih papirjev katere koli druge družbe – ob posedovanju pomembnih nejavnih informacij («notranje informacije») sta nezakonita in neetična.

Družba IFF strogo prepoveduje:

- Nakup ali prodajo delnic, opcij ali drugih vrednostnih papirjev družbe IFF, če imate pomembne nejavne informacije o družbi IFF.
- Trgovanje z vrednostnimi papirji drugih družb, vključno s papirji strank ali dobaviteljev, na podlagi pomembnih nejavnih informacij, ki ste jih pridobili med delom v družbi IFF.
- Izmenjava ali razkrivanje pomembnih nejavnih informacij komur koli, vključno z vlagatelji, analitiki, družino ali prijatelji.

Pomembne nejavne informacije so vse informacije, ki še niso bile javno objavljene in bi jih razumen vlagatelj lahko upošteval kot pomembne pri odločanju o nakupu, prodaji ali ohranitvi vrednostnih papirjev. Primeri vključujejo naslednje:

- neobjavljene finančne rezultate ali napovedi,
- združitve, prevzeme ali odsvojitve,
- spremembe vodstva,
- uvedbo novih izdelkov ali inovacij,
- pomembne spremembe v zvezi s strankami ali pogodbami,
- obstoječe tožbe ali regulativne ukrepe.

Kršitve lahko za vas in druge vpletene osebe pomenijo hude civilne in kazenske sankcije. Za več informacij si oglejte pravilnik družbe IFF o trgovanju z notranjimi informacijami in se v primeru vprašanj ali pomislekov obrnite na oddelek za pravne zadeve.



KER RAVNAMO ETIČNO, GRADIMO ZAUPANJE S SVOJIMI POSLOVNIMI PARTNERJI

Družba IFF se zavezuje, da bo pri vsakem sodelovanju s poslovnimi partnerji, dobavitelji in tretjimi osebami ravnala etično in odgovorno.

Ko sodelujete s poslovnimi partnerji, morate upoštevati naslednje:

- Izogibajte se nepoštenim ali zavajajočim praksam.
- Vse partnerje obravnavajte odkrito, pošteno in objektivno.
- Bodite transparentni glede naših izdelkov in storitev.
- Upoštevajte ustrezne postopke oddaje javnih naročil in nabave.
- Izbirajte partnerje na podlagi odlik, brez navzkrižja interesov.
- Spoštujte obveznosti glede zaupnosti.
- Upoštevajte njihove pravice intelektualne in druge lastnine.

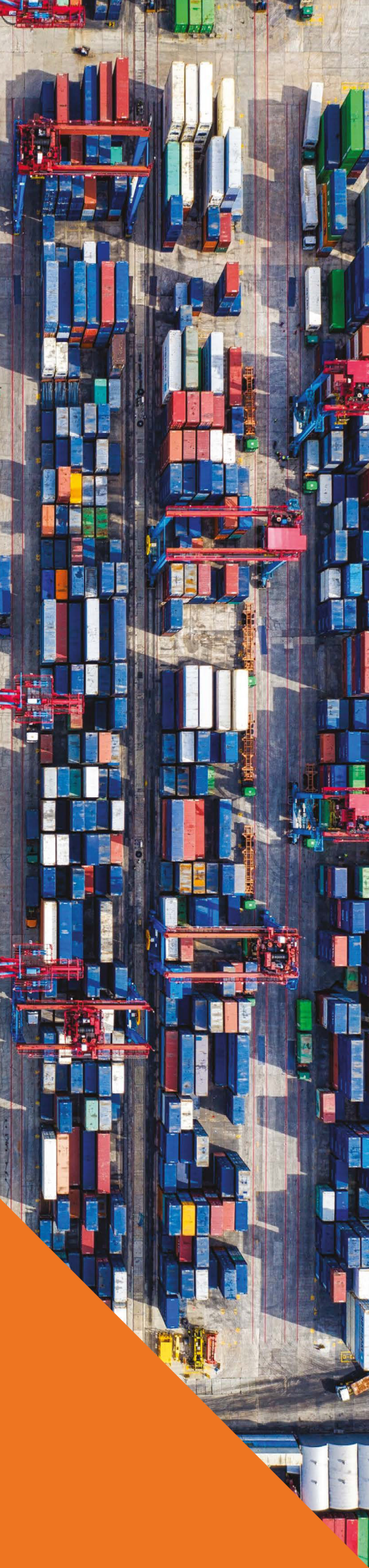
Od naših poslovnih partnerjev zahtevamo enake standarde

Zavezani smo ohranjanju najvišjih etičnih, pravnih in strokovnih standardov. Prav tako od naših dobaviteljev in poslovnih partnerjev pričakujemo, da delijo te vrednote ter delujejo pošteno, pregledno in odgovorno.

Sodelujemo le s partnerji, ki delijo našo zavezanost etičnim poslovnim praksam. Od vseh dobaviteljev se pričakuje, da upoštevajo kodeks ravnanja za dobavitelje družbe IFF, ki opredeljuje zahteve, kot so delovni standardi, preprečevanje podkupnin, zaupnost in upoštevanje veljavnih zakonov in predpisov. To so minimalne zahteve za poslovanje z družbo IFF.

Da bi zaščitili družbo IFF pred korupcijo in drugimi tveganji, so zahtevani ustrezni pregledi glede skrbnega ravnanja in preverjanje ozadja. Za več informacij preberite razdelek o postopku skrbnega ravnanja družbe IFF v zvezi s tretjimi osebami.





Ostajamo pozorni na pranje denarja in s tem povezane dejavnosti

Družba IFF strogo prepoveduje kakršno koli vpletenost v pranje denarja, financiranje terorizma ali uporabo virov podjetja za nezakonite ali nelegitimne namene. Pranje denarja je proces prikrivanja izvora kriminalnih prihodkov, da se zdijo zakoniti, pogosto prek zapletenih transakcij ali navideznih družb.

Bodite pozorni na sumljive dejavnosti pri svojih poslovnih odnosih. Če sumite, da sta poslovni partner ali tretja oseba vpletena v nezakonito ali sumljivo ravnanje, nemudoma obvestite oddelek za etiko in skladnost ali oddelek za pravne zadeve.

Spoštujemo zakone o nadzoru trgovine

Družba IFF je globalno podjetje, ki zagotavlja svoje strokovno znanje, ustvarjalnost in izdelke po celem svetu in prek številnih meja. Globalno poslovanje pomeni, da za družbo IFF veljajo zakoni za nadzor trgovine v mnogih državah, kjer poslujemo, zato bomo take zakone v celoti spoštovali, kar vključuje tudi naslednje:

- izvozne kontrole, trgovinske omejitve, trgovinske embarge in gospodarske sankcije, ki družbi IFF omejujejo ali prepovedujejo poslovanje v povezavi z določenimi izdelki, tehnologijo ali programsko opremo ali z določenimi državami, posamezniki ali podjetji,
- zakone proti bojkotu, ki družbam prepovedujejo udeležbo ali sodelovanje pri mednarodnem bojkotu, ki ga ni odobrila oziroma ga ne sankcionira vlada ZDA,
- druge uvozne ali izvozne zakone, ki družbi IFF in njenim poslovnim partnerjem pred čezmejnimi prenosom izdelkov, tehnologije in programske opreme nalagajo plačilo dajatev in/ali pridobitev posebnih licenc, dovoljenj ali druge dokumentacije.

Zakoni za nadzor trgovine in zakoni proti bojkotu so zapleteni in se lahko hitro spreminjajo. Če imate kakršna koli vprašanja ali pomisleke, se pred nadaljnjim ukrepanjem obrnite na oddelek za pravne zadeve. Upoštevati morate pravilnik družbe IFF o nadzoru trgovine, zlasti če ste v družbi IFF odgovorni za sprejemanje odločitev o tem, kje ali komu kupujemo ali prodajamo izdelke, ali če ste kako drugače vključeni v čezmejne poslovne transakcije.

Tekmujemo pravično in odgovorno

Družba IFF se zavezuje poštenemu in etičnemu tekmovanju na vseh trgih, na katerih posluje. Strogo prepovedujemo vsako delovanje, ki krši protimonopolne zakone ali zakone o konkurenci, ki so namenjeni zaščiti potrošnikov in spodbujanju enakih konkurenčnih pogojev.

Tudi neformalni pogovori – na primer na sejnih, dogodkih v panogi ali družabnih srečanjih – lahko povzročijo resne pravne težave, če se dotikajo teh tem. Če niste prepričani, ali je razprava ali interakcija ustrezna, se nemudoma posvetujte z oddelkom za pravne zadeve.

Nikoli se ne smete, neposredno ali posredno, dogovarjati s konkurenti o:

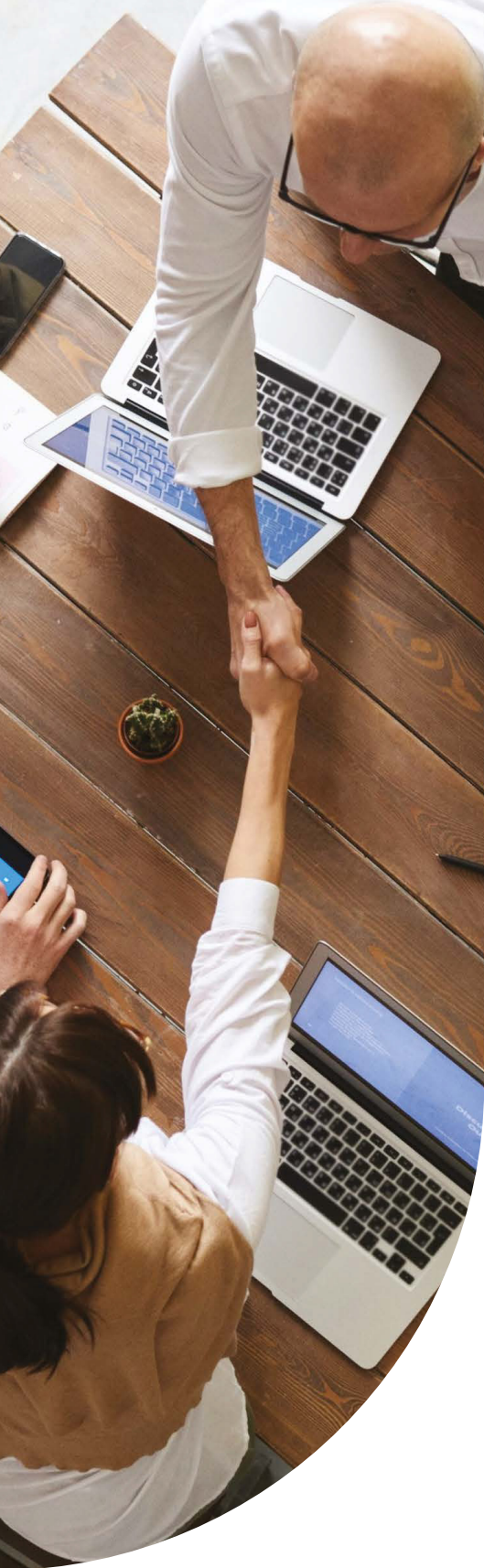
- določanju ali usklajevanju cen, popustov, rabatov ali drugih pogojev prodaje,
- usklajevanju ali koordiniranju ponudb ali naročil za javne razpise,
- delitvi trgov, območij, strank ali proizvodnih linij,
- bojkotu dobaviteljev ali omejevanju proizvodnje,
- neprimernem omejevanju delovnih razmerij.

Ravnanje z informacijami o konkurentih

Tekmujemo zavzeto, vendar pošteno. Nikoli ne smete pridobivati, uporabljati ali deliti informacij o konkurentih na nezakonit ali neetičen način. Sprejemljivi viri so javne objave, novinarski članki in javno dostopne predstavitve. Nikoli ne poskušajte pridobiti zaupnih informacij z zavajanjem, napačnim prikazovanjem ali s pomočjo tretjih oseb.

Ko je konkurent tudi stranka

Če družba IFF dobavlja izdelke konkurentu, morajo biti poslovne razprave strogo omejene na pogoje konkretne transakcije. Ne razpravljajte o cenah ali poslovnih pogojih za druge izdelke ali storitve družbe IFF.



Zakaj je to pomembno

Kršitve protimonopolnih zakonov lahko za posameznike in za družbo IFF pomenijo hude kazni, vključno s kazenskimi obtožbami. Ti zakoni so zapleteni in tudi dejanja, storjena z dobrimi nameni, imajo lahko resne posledice.

Za več informacij si oglejte [pravilnik družbe IFF o protimonopolnem ravnanju in konkurenci](#) in se v primeru vprašanj ali pomislekov obrnite na oddelek za pravne zadeve.

Kaj bi storili?

VPRAŠANJE

Na nedavnem srečanju trgovskega združenja je ena od naših konkurentk mimogrede predlagala, da bi bilo koristno, če bi si regionalni trg razdelili med seboj, da bi z manj napora dosegli čim večji dobiček. Dodala je, da gre za »neuradni pogovor«.

Počutil/-a sem se nelagodno – ali je bil ta pogovor primeren?

ODGOVOR

Nikakor ne. Čeprav lahko sestanki trgovskih združenj služijo legitimnim namenom panoge, je treba k njim pristopati previdno. Vsakršna razprava s konkurenti o cenah, prodajnih pogojih, tržnih območjih ali razporeditvi strank je v skladu s protimonopolnimi zakoni strogo prepovedana in se ji je treba izogibati. Če konkurent začne razpravljati o tovrstnih temah, morate njegov predlog jasno zavrniti, takoj končati razpravo in se umakniti iz takšne situacije. O incidentu morate nemudoma obvestiti oddelek za pravne zadeve.

Zagotavljamo skladnost izdelkov in regulativno integriteto

Družba IFF se zavezuje popolni skladnosti z vsemi veljavnimi zakoni, predpisi in standardi panoge, ki urejajo varnost, kakovost in celovitost naših izdelkov. To vključuje kompleksne in spreminjajoče se zahteve v sektorjih živil, kozmetike, zdravil in kemikalij.

Odgovorni smo za zagotavljanje, da:

- naši izdelki in sestavine izpolnjujejo zakonske zahteve za odobritev na vseh trgih, na katerih poslujemo;
- je označevanje izdelkov natančno, pregledno in v skladu z lokalnimi in mednarodnimi predpisi;
- so navedbe o naših izdelkih resnične, utemeljene in v skladu z regulativnimi pričakovanji;
- postopki proizvodnje, pakiranja in pošiljanja upoštevajo veljavne varnostne in kakovostne standarde.

Skladnost z zakonodajo ni izbirna – je bistvena za zaščito potrošnikov ter ohranjanje zaupanja in ugleda družbe IFF. Od vseh zaposlenih pričakujemo, da razumejo pravila, ki veljajo za njihovo delo, in da po potrebi poiščejo nasvet.

Če imate vprašanja o regulativnih zahtevah ali skladnosti izdelkov, se nemudoma obrnite na svojega nadrejenega, oddelek za regulativne zadeve ali oddelek za pravne zadeve.



Kaj bi storili?

VPRAŠANJE

Stranki želim predstaviti dišavo s sestavino, ki interno še ni bila odobrena za uporabo v dišavah. Sestavino je že dovoljeno uporabljati v aromah. Lahko predstavim tako dišavo?

ODGOVOR

Ne. Sestavine ni mogoče uporabljati, dokler ni zaključen interni postopek pridobitve dovoljenja za »končno uporabo« izdelka. Predpisi, ki veljajo za dišave, niso nujno ustrezni tudi za arome in obratno.

VPRAŠANJE

Dobavitelj me je obvestil, da njegovi izdelki vsebujejo kontaminant v sledih, a so njegove koncentracije izjemno nizke in ne predstavljajo varnostnega tveganja. Povedal mi je tudi, da se po najboljših močeh trudijo odstraniti kontaminant. Ali moram o tem obvestiti nadrejeno osebo?

ODGOVOR

Da, takoj. Celo najmanjši namig o okoljski, varnostni ali kakovostni težavi z enim od naših izdelkov ali sestavin morate prijaviti takoj, ko ste z njim seznanjeni. Nemudoma se obrnite na člana oddelka za regulativne zadeve ali oddelka za pravne zadeve.



ZAŠČITA LASTNINE IN SREDSTEV DRUŽBE IFF



PREPOVEDUJEMO GOLJUFIJE, TATVINE, TROŠENJE IN ZLORABE

V družbi IFF ravnamo kot lastniki – varujemo vire družbe, kot bi bili naši lastni. Ti viri so bistveni za zagotavljanje vrednosti za naše stranke in vključujejo tako opredmetena sredstva (kot so objekti, oprema in denarna sredstva) kot neopredmetena sredstva (kot so intelektualna lastnina, zaupne informacije in lastniško znanje).

Lastnina in sredstva družbe IFF se smejo uporabljati izključno za zakonite poslovne namene. Vsaka zloraba, kraja ali uporaba virov družbe za osebno korist, neetično ravnanje ali nezakonite dejavnosti je strogo prepovedana.



Vaše odgovornosti vključujejo:

- Upoštevanje nabavne politike družbe IFF pri nabavi materialov ali storitev.
- Odgovorno ravnanje s sredstvi družbe, zlasti za potovanja in razvedrilo, v skladu s pravilnikom o potnih stroških in poslovnih izdatkih.
- Zagotavljanje, da so vse transakcije ustrezno odobrene in v mejah, določenih v pravilniku o pooblaščenih podpisnikih in odobriteljih (ASAP).
- Vračilo vse lastnine družbe – fizične ali digitalne – ob prenehanju delovnega razmerja.

Če sumite na goljufijo, krajo ali zlorabo virov družbe IFF, to nemudoma prijavite. Kršitve lahko privedejo do disciplinskih ukrepov in v nekaterih primerih do kazenske odgovornosti.

VARUJEMO SVOJO INTELEKTUALNO LASTNINO, POSLOVNE SKRIVNOSTI IN ZAUPNE INFORMACIJE

Uspeh družbe IFF temelji na zaščiti naših zaupnih in lastniških informacij, intelektualne lastnine in sredstev blagovne znamke, ki so bistvenega pomena za ohranjanje naše konkurenčne prednosti, ugleda in skladnosti z zakoni. Varovanje zaupnosti in celovitosti naših odkritij, formul, proizvodnih procesov in znanstvenih podatkov nas ohranja v samem vrhu naše panoge. Da bi lahko še naprej ponujali vrhunske izdelke in storitve, moramo zaščititi ta edinstvena sredstva skupaj z drugimi občutljivimi poslovnimi informacijami, kot so podatki o prodaji in cenah. Odgovorni ste za preprečevanje nepooblaščenega dostopa do zaupnih informacij družbe IFF ali njihove nepooblaščene uporabe, kot tudi zaupnih informacij naših zaposlenih, strank, dobaviteljev in poslovnih partnerjev.

Kaj je treba zaščititi?



- **Intelektualno lastnino in poslovne skrivnosti:** Vsa intelektualna lastnina, ki jo ustvarite vi ali družba IFF med vašo zaposlitvijo, je last družbe in je pogosto zaupna. Uporabljati jo morate izključno za poslovne namene družbe IFF in je nikoli ne smete deliti s tretjimi osebami. To vključuje izume, formule, postopke, izdelke, sezname strank, programe, patente, blagovne znamke, avtorske pravice, poslovne skrivnosti, imena domen in izboljšave. Prav tako ste odgovorni za pomoč družbi IFF pri preprečevanju kršitev intelektualne lastnine drugih. Pred uvedbo novega izdelka ali postopka se posvetujte z ekipo za intelektualno lastnino znotraj oddelka za pravne zadeve, da pregleda patent.



- **Blagovna znamka in logotip družbe IFF:** Ime in logotip družbe IFF sta med našimi najbolj pomembnimi sredstvi in ju je treba pravilno uporabljati, da se ohrani njuna vrednost. Seznanite se z navodili družbe IFF za uporabo blagovne znamke, bodite pozorni na napačno uporabo s strani sodelavcev, strank, dobaviteljev ali konkurentov – zlasti na spletu – in morebitne pomisleke sporočite vodstvu, oddelku za korporativno komuniciranje, oddelku za trženje ali ekipo za intelektualno lastnino znotraj oddelka za pravne zadeve.



- **Zaupne in zaščitene informacije:** To vključuje vse nejavne informacije, povezane z družbo IFF, našimi zaposlenimi, strankami ali poslovnimi partnerji. Primeri vključujejo strateške načrte, sredstva blagovne znamke, podatke o zaposlenih, poslovne skrivnosti (kot so formule in recepti), specifikacije izdelkov, finančne podatke in podatke o poslovanju, raziskave in razvoj, proizvodne metode, podatke o strankah in dobaviteljih, cenovne strategije in sistemske poverilnice. Če informacije niso javno dostopne in bi njihovo razkritje lahko škodovalo družbi IFF ali kršilo zakone ali pravilnike, jih je treba obravnavati kot zaupne.

Če ne veste, ali je določena informacija zaupna, si zastavite naslednja vprašanja:

Ali je javnosti preprečen dostop do te informacije?

Bi lahko razkritje informacije škodilo družbi IFF, zaposleni osebi ali poslovnemu partnerju družbe IFF oziroma bi jih spravilo v slabši položaj?

Je lahko ogroženo vaše delo ali delo drugih, če delite informacijo?

Bi razkritje ali uporaba informacije kršila zakon ali predpis?

Če na katero koli izmed zgornjih vprašanj odgovorite pritrdilno, morate informacijo šteti za zaupno in jo temu ustrezno obravnavati. Nekatere informacije se lahko štejejo tudi za poslovno skrivnost, če so znane le omejeni skupini, imajo komercialno vrednost in so aktivno zaščitene. Vaša dolžnost varovanja teh informacij velja med zaposlitvijo in po njej.

Da bi pomagali družbi IFF ohraniti konkurenčno prednost, morate sprejeti ukrepe za učinkovito zaščito poslovnih skrivnosti in zaupnih informacij s spoštovanjem pravilnika družbe IFF o zaupnih informacijah in poslovnih skrivnostih. Ta obveznost velja ves čas vaše zaposlitve, tudi zunaj delovnega mesta in delovnega časa, ter ne preneha ob prekinitvi delovnega razmerja v družbi IFF.



Posredovanje zaupnih informacij

Ko delite zaupne ali zaščitene informacije, bodite vedno previdni in pazljivi, pa naj gre za pisno komunikacijo, kot so e-poštna in neposredna sporočila, ali za osebne oziroma virtualne pogovore. Bodite pozorni na okolico, ko govorite o zaupnih ali lastniških informacijah po mobilnem telefonu, na javnem mestu ali na družabnem srečanju. Ne pozabite, da vaša dolžnost varovanja zaupnih in zaščiteneh informacij velja tudi za pogovore s prijatelji, kolegi iz drugih družb in celo s člani vaše družine. Obveznost ostane v veljavi tudi po prekinitvi delovnega razmerja v družbi IFF.

Zaupne informacije lahko razkrijejo le pooblašcene osebe in le v primeru, ko je to potrebno za poslovne namene, ob upoštevanju ustreznih varnostnih ukrepov. Če ne veste, ali so informacije zaupne ali zaščitene ter ali jih smete razkriti, se morate obrniti na oddelek za pravne zadeve.

Za več navodil o tem, kako zagotoviti varnost in zaupnost informacij družbe IFF, si oglejte [pravilnik o zaupnih informacijah in poslovnih skrivnostih](#) ter [pravilnik o poštenem razkritju informacij](#).



Kaj bi storili?

VPRAŠANJE

Kemičarka iz našega oddelka za razvoj in raziskave je dala odpoved in se namerava pridružiti drugi družbi. Povedala mi je, da namera skopirati svoje datoteke, povezane z več procesi, ki jih je ustvarila pri delu v družbi IFF, saj trdi, da jih družba IFF najverjetneje ne bo nikoli uporabila. Ali sme vzeti s seboj take informacije?

ODGOVOR

Ne. Vse, kar zaposleni ustvari med delom v družbi IFF, vključno s procesi in izumi, pripada družbi IFF. Ustvarjeno se sme uporabljati samo v povezavi s poslovanjem družbe IFF ter ne sme pod nobenimi pogoji zapustiti družbe IFF, zaposleni pa takih informacij ne sme uporabiti po svojem odhodu iz družbe.

VPRAŠANJE

Skrbim za eno največjih strank družbe IFF. Stranka me je nedavno prosila, če bi ji lahko priskrbela formulo za izdelek, ki ga je kupila. Ji lahko posredujem te informacije?

ODGOVOR

Morda, odvisno od ustreznih odobritev in pogojev. Formule in sestavine je dovoljeno razkriti samo po predhodni odobritvi člana oddelka za regulativne zadeve ali oddelka za pravne zadeve v skladu s strogimi določili glede razkritja in postopki varovanja zaupnosti. Če stranka zahteva razkritje iz regulativnih razlogov, se morate posvetovati s članom oddelka za regulativne zadeve. V vseh ostalih primerih se obrnite na pravno službo.

ZUNANJA KOMUNIKACIJA IN ZASEBNOST



V KOMUNIKACIJO IN SOCIALNA OMREŽJA SE VKLJUČUJEMO PREVIDNO

Kot delniška družba mora družba IFF zagotoviti, da je vsa zunanja komunikacija natančna, dosledna in usklajena z našim korporativnim sporočilom. Da bi zaščitili naš ugled in izpolnili zakonske in regulativne zahteve, so za izjave v imenu družbe IFF pooblaščeni le določeni predstavniki, kot so izvršni direktor, finančni direktor in člani ekip za odnose z vlagatelji in korporativno komuniciranje.

Če nimate izrecnega pooblastila in odobritve vsebine, ne smete dajati javnih izjav ali odgovarjati na vprašanja o poslovanju, dejavnostih, zaposlenih ali partnerjih družbe IFF. To velja za:

- standardne medije (televizijo, radio, tiskane medije itd.),
- govorne nastope in javne forume,
- osebne ali poslovne račune na socialnih omrežjih,
- bloge, članke ali druge objavljene vsebine,
- spletne platforme in spletna mesta za izmenjavo vsebin,
- vse »uradne« ali »neuradne« poizvedbe, vključno s tistimi, ki jih podajo vlagatelji ali analitiki.

Če vas prosijo za komentar ali informacije, posredujte poizvedbo na media.request@iff.com ali članu oddelka za korporativno komuniciranje.

UPORABA SOCIALNIH OMREŽIJ



Dovoljeno

- Med objavljanjem česar koli o družbi IFF na kateri koli javni platformi vedno razkrijte, da ste zaposleni pri družbi IFF. Pojasnite, da so vaši pogledi pogledi posameznika in ne družbe IFF.
- Vedno spoštujte znamke, blagovne znamke in avtorske pravice drugih podjetij.
- V svoji komunikaciji bodite vedno spoštljivi in profesionalni.



Nedovoljeno

- Ne delite zaupnih informacij družbe IFF.
- Ne delite informacij o strankah, poslovnih partnerjih ali zaposlenih družbe IFF.



Za več smernic glejte [pravilnik družbe IFF o komunikaciji z zunanjimi partnerji](#) in [pravilnik o socialnih omrežjih](#).

ODGOVORNO UPORABLJAMO TEHNOLOGIJO IN KOMUNIKACIJSKE SISTEME

V podporo poslovanju družba IFF zagotavlja elektronske komunikacijske in informacijske sisteme, vključno z računalniki, mobilnimi napravami, programsko opremo, strežniki, e-pošto in dostopom do interneta. Ti sistemi in vsi podatki, ki se prenašajo ali shranjujejo v njih, so last družbe in jih je treba uporabljati odgovorno. Naključna osebna uporaba je dovoljena, razen če je omejena z lokalnim pravilnikom ali pogodbo o zaposlitvi. Vendar takšna uporaba ne sme posegati v poslovanje, zmanjšati produktivnosti ali izpostavljati družbe IFF tveganjem.

Ustrezna uporaba

Od vas se pričakuje, da boste sisteme družbe IFF uporabljali profesionalno in zakonito.

Neprimerna uporaba vključuje:

- Pošiljanje ali dostop do neprimernih, grozilnih, obrekovalnih ali drugače žaljivih vsebin.
- Nepooblaščen deljenje ali kopiranje zaupnih, lastniških ali osebnih podatkov.
- Dostop do sistemov, datotek ali omrežij brez ustreznega dovoljenja.
- Uporabljanje sistemov družbe IFF za osebno poslovanje, politično zbiranje sredstev ali verske dejavnosti.
- Sodelovanje v kakršni koli nezakoniti, neetični ali neskladni dejavnosti.

Varnost in zaupnost

Zaščita digitalnih sredstev družbe IFF je skupna odgovornost. Vaše obveznosti vključujejo:

- Zaščitite gesla in dostopne poverilnice, da zavarujete sisteme družbe IFF pred naključnim ali nepooblaščenim dostopom.
- Za pošiljanje, prejemanje ali shranjevanje poslovnih informacij uporabljajte izključno sisteme in aplikacije, ki jih je odobrila družba IFF.
- Ne uporabljajte osebnih e-poštnih računov, platform za skupno rabo datotek tretjih oseb ali nepooblaščenih aplikacij za sporočanje v okviru poslovanja družbe IFF, razen če ste za to prejeli izrecno pisno odobritev.

Nadzor in zasebnost

Družba IFF si pridržuje pravico do spremljanja, dostopa, pregleda, brisanja in beleženja komunikacij in dejavnosti v svojih sistemih, vključno z osebnimi e-poštnimi sporočili in uporabo interneta, v skladu z veljavnimi zakoni.

Za več informacij glejte [pravilnik družbe IFF o sprejemljivi uporabi](#) in povezane smernice.

Če sumite, da so bili podatki družbe IFF nepravilno obdelani ali razkriti, se takoj obrnite na oddelek za digitalne tehnološke rešitve (DTS).

UMETNO INTELEGENCO (UI) UPORABLJAMO ETIČNO

Družba IFF se veseli potenciala umetne inteligence za povečanje inovativnosti, učinkovitosti in ustvarjalnosti v svojem poslovanju. A ta priložnost s seboj prinaša tudi odgovornost. Uporaba umetne inteligence mora biti etična, pregledna in usklajena z našimi vrednotami, politikami in pravnimi obveznostmi.



Odgovorna uporaba in razvoj umetne inteligence

Zaposleni morajo uporabljati orodja umetne inteligence le na načine, ki:

- upoštevajo veljavne zakone, predpise in pravilnike družbe IFF;
- zagotavljajo človeški nadzor nad vsemi podatki, ki jih ustvari umetna inteligenca, za natančnost pred njeno uporabo in/ali distribucijo;
- ščitijo vse podatke družbe IFF, vključno z zaupnimi, lastniškimi in osebnimi podatki;
- ščitijo podatke naših poslovnih partnerjev;
- se izogibajo ustvarjanju ali deljenju zavajajoče, pristranske ali neprimerne vsebine;
- so pregledni in sledljivi, zlasti kadar se rezultati uporabljajo pri sprejemanju odločitev ali komunikaciji.





Prepovedana uporaba

Orodij umetne inteligence ne uporabljajte za:

- ustvarjanje ali distribucijo zavajajoče vsebine (npr. imitacije, ponaredki);
- izogibanje notranjim kontrolam ali za avtomatizacijo omejenih nalog;
- vnos občutljivih podatkov o družbi ali strankah v javne ali neodobrene platforme umetne inteligence;
- ustvarjanje podatkov, ki bi lahko kršili kodeks ravnanja družbe IFF ali škodovali njenemu ugledu.

Če uporabljate umetno inteligenco za pomoč pri svojem delu, ste odgovorni za natančnost, ustreznost in vpliv ustvarjenih podatkov. Pojasniti morate, kako je bilo orodje uporabljeno, in zagotoviti, da je njegova uporaba razkrita, kadar je to potrebno.

Vsaka uporaba orodij umetne inteligence mora upoštevati določila pravilnika družbe IFF o umetni inteligenci, ki navaja pravila za tovrstno uporabo, odobrene platforme, primere uporabe in prakse za blaženje tveganj. Zaposleni morajo upoštevati smernice oddelkov za pravne zadeve, etiko in skladnost ali oddelka za digitalne tehnološke rešitve (DTS), če so v dvomu.

ŠČITIMO ZASEBNOST IN VARUJEMO OSEBNE PODATKE

Družba IFF je zavezana varovanju zasebnosti in osebnih podatkov naših zaposlenih, strank, poslovnih partnerjev in drugih oseb, s katerimi poslujemo. Z osebnimi podatki ravnamo odgovorno, varno in v skladu z veljavnimi zakoni o zasebnosti in pravilniki družbe IFF.

Kaj so osebni podatki?

Osebni podatki vključujejo katere koli podatke, s pomočjo katerih je mogoče prepoznati posameznika.



Ime



E-poštni naslov



Osebna izkaznica



Izkaznica zaposlenega



Telefonska številka



Podrobnosti finančnega računa



Poverilnice za prijavo

Družba IFF zbira osebne podatke za zakonite poslovne namene, vključno z upravljanjem ugodnosti zaposlenih, upravljanjem odnosov s strankami in partnerji ter izpolnjevanjem zakonskih in regulativnih obveznosti.

Če vaša vloga vključuje dostop do osebnih podatkov, morate:

- osebne podatke zbirati, uporabljati in deliti samo za zakonite poslovne namene;
- omejiti dostop in uporabo na tisto, kar je potrebno za izvajanje vaših delovnih obveznosti;
- zaščititi osebne podatke pred nepooblaščenim dostopom, izgubo ali zlorabo;
- se izogibati razkrivanju osebnih podatkov vsakomur, ki nima zakonite potrebe po seznanitvi – znotraj družbe IFF ali izven nje;
- še naprej spoštovati zaupnost tudi po koncu zaposlitve.

Od tretjih oseb, ki obdelujejo osebne podatke v našem imenu, zahtevamo tudi, da upoštevajo veljavne zakone o zasebnosti in pogodbene obveznosti.

Za več informacij glejte pravilnik o zasebnosti za zaposlene družbe IFF in povezane postopke za varstvo podatkov. Če imate vprašanja o varstvu osebnih podatkov ali zahtevah glede zasebnosti, se obrnite na oddelek za pravne zadeve. Če sumite, da so bili osebni podatki zlorabljeni, izgubljeni, ukradeni ali je prišlo do neustreznega dostopa do njih, o tem takoj obvestite ekipe DTS in oddelek za pravne zadeve.

DOKUMENTE USTREZNO HRANIMO

Družba IFF dnevno ustvari velik obseg poslovnih evidenc – tako v papirni kot elektronski obliki. Odgovorni ste za upravljanje teh evidenc v njihovem celotnem življenjskem ciklu: od ustvarjanja in vzdrževanja do ustreznega shranjevanja in morebitnega odstranjevanja.

Vse poslovne evidence je treba hraniti in uničiti v skladu s pravilnikom družbe IFF o hrambi evidenc. Če upravljate z občutljivimi evidencami, kot so finančni podatki ali osebni podatki o zaposlenih, imate visoko raven odgovornosti, da razumete in upoštevate te zahteve.

Pravni zadržanja in izjeme

Standardna obdobja hrambe evidenc družbe IFF se ne uporabljajo, kadar so dokumenti predmet pravnega zadržanja. Če prejmete obvestilo, da morate hraniti evidence, povezane z nerešeno ali morebitno tožbo, preiskavo, revizijo ali regulativno poizvedbo, morate hraniti vse ustrezne dokumente, tudi če sta bila za te dokumente predvidena odstranitev oz. izbris.

Uničenje ali spreminjanje evidenc, ki so predmet pravnega zadržanja – tudi nenamerno – lahko vas in družbo IFF izpostavita resnim pravnim posledicam.

Če niste prepričani, ali morate dokument hraniti ali ne, ga hranite in za več informacij glejte pravilnik o hrambi evidenc ali se za navodila obrnite na oddelek za pravne zadeve.

Posodobljeno marca 2026

©2026 International Flavors & Fragrances, Inc.

Vse pravice pridržane.

IFF je registrirana blagovna znamka.

521 West 57th Street
New York, NY 10019
Združene države Amerike

*Opomba za zaposlene: Ta kodeks ravnanja (»kodeks«) ni pogodba. Ne vsebuje nobenih posebnih pravic iz delovnega razmerja in ne zagotavlja zaposlitve za nobeno časovno obdobje. Kratica »IFF« se v kodeksu nanaša na družbo International Flavors & Fragrances Inc., njene hčerinske in povezane družbe ter na vse družbe, ki jih ima v neposredni ali posredni lasti ali jih drugače obvladuje. Na več mestih v kodeksu so omenjeni pravilniki, postopki, standardi in smernice družbe IFF (ki se skupaj imenujejo »pravilniki družbe IFF«). V večini primerov so v tem kodeksu navedene samo glavne točke ali povzetki pravilnikov. Če želite imeti celoten izvod katerega koli pravilnika družbe IFF, obiščite [IFFConnect](#) ali pa se obrnite na oddelek za etiko in skladnost ali kadrovski oddelek.